

компетенции студентов повышает положительный эффект соответствующего процесса, поскольку в центре внимания обучающихся находится содержание речи, их совместная деятельность, работа мышления, а не языковые правила в их формальном восприятии и применении. Этот прием обучения (повторения) позволяет формировать комфортное коммуникативное пространство для развития личности каждого студента, обеспечивая обратную связь и активизируя речемыслительную деятельность обучающихся.

В процессе и в результате изучения основной и дополнительной литературы по профессионально-ориентированным дисциплинам, студенты будут в состоянии поставить вопросы, сформулировать проблему, обосновав ее важность, затем задать вопросы аудитории, выслушать ответы своих однокурсников, отреагировать на них соответствующим образом.

Выражение студентами своего отношения к обсуждаемым вопросам при опоре на знания, полученные в курсе профессионально-ориентированных дисциплин, сосредоточит все их внимание на смысловой стороне речевой реакции и повлечет за собой использование усвоенного лексического материала в естественных условиях обучения по тематике своей основной специальности.

Элемент повторения на занятиях, когда студентами изучен фактический материал и усвоена необходимая по данной теме профессиональная лексика, выполняет двойную функцию. .

Как показывает практика, лексический материал сложно усвоить активно без элементов его постоянного повторения в различных формах, будь то устный или письменный вид работы. Обращение к фактам, которые известны из параллельных или преподаваемых ранее дисциплин, помогает студентам без значительных затруднений активно усваивать новый лексический материал.

## **АКТИВИЗАЦИЯ НАВЫКОВ ИНОЯЗЫЧНОГО УСТНОГО ОБЩЕНИЯ (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК, НЕЯЗЫКОВОЙ ВУЗ)**

*И.Н. Смирнова, А.А. Селина, Н.А. Кобзева  
Национальный исследовательский  
Томский политехнический университет*

### **Аннотация**

Данная работа посвящена вопросу использования драматизации в обучении студентов неязыкового вуза иноязычному устному общению.

Цель: раскрыть преимущества использования драматизации в обучении студентов неязыкового вуза иноязычному устному общению через активизацию навыков иноязычного устного общения. Методы исследования: тестирование, опрос, драматизация. Авторы статьи рассматривают использование драматизации в качестве эффективного метода обучения студентов неязыкового вуза иноязычному устному общению в рамках освоения дисциплины «Иностранный язык» и представляют результаты эксперимента на примере постановки сцен драмы В. Шекспира «Гамлет».

**Ключевые слова:** драматизация, навыки и умения иноязычного устного общения.

### **Введение**

В настоящее время английский язык является доминирующим языком в сфере межкультурных связей, технических наук и деловой коммуникации.

В профессиональной деятельности будущих инженеров владение английским языком способствует расширению международного сотрудничества в области производства, науки, образования, а также в сфере межкультурных контактов.

Для развития у студентов умений иноязычного устного общения в процессе изучения дисциплины «Иностранный язык» в неязыковом вузе необходимо использовать эффективные методы обучения.

Драма является способом использования воображения. Профессионал в области драмы в сфере образования Р. Кортни (R Courtney) определяет драму как человеческий процесс, посредством которого художественная мысль становится действием. По мнению исследователя, основанная на внутренней эмпатии и идентификации, драма приводит к внешнему олицетворению, а также преобразовывает повседневную речь и общение. Р. Кортни отмечает, что будущие события предугадать невозможно, тем не менее, обучающие игры и постановки способствуют практической реализации предполагаемых ситуаций [1].

Например, использование драмы позволяет студентам применять английский язык в ситуациях реальных диалогов и монологов, выражающих эмоции и идеи, позволяет воспринимать чувства и мысли своих коллег или партнеров. Другими словами, английский язык с использованием драматизации осваивается в том контексте, в котором он будет использоваться без словарей и рабочих листов, что позволит студентам оперировать иностранным языком, прежде всего, как средством общения [2].

Драма провоцирует студентов общаться и дает им возможность изъясняться даже с ограниченным языком, выражающимся в движениях

тела и выражениях лиц, то есть посредством невербальной коммуникации [2].

Драматизация в качестве элемента театрального искусства обладает потенциалом эстетического развития будущих инженеров. Использование драматизации предоставляет возможность воспринимать учебный материал не только рационально, но и эмоционально.

**Целью** данной работы является выявление эффективности метода драматизации как средства развития умений иноязычного устного общения через активизацию навыков иноязычного устного общения.

**Методы** данного исследования: тестирование, опрос, драматизация.

### **Процесс**

Инсценировка «To be or not to be» по мотивам трагедия Уильяма Шекспира «Гамлет» была осуществлена студентами первого курса (Институт неразрушающего контроля, Томский политехнический университет). В качестве организаторов выступили авторы данной работы, имевшие опыт участия в использовании метода драматизации.

Процесс постановки проводился в три этапа:

- 1) ознакомление участников с произведением для драматизации, представляющим интерес для студентов и аудитории;
- 2) творческая адаптация текста, анализ грамматических структур и лексики;
- 3) постановка.

Для выявления эффективности метода драматизации как средства развития умений иноязычного устного общения через активизацию навыков иноязычного устного общения на примере данной постановки, проводился эксперимент, в котором приняли участие 20 студентов первого курса, из которых были сформированы контрольная и экспериментальная группы.

В контрольной и экспериментальной группах в качестве измерительного средства проводилось пред- и пост-экспериментальное тестирование говорения как продуктивного вида речевой деятельности, а также опрос участников экспериментальной группы [3].

Занятия в контрольной группе (N=9) проводились традиционно, в то время как в экспериментальной группе (N=11) в дополнение к аудиторным занятиям осуществлялась работа над постановкой сцен драмы «Гамлет».

Анализ результатов пред- и пост-экспериментального тестирования показал, что существует значительная разница между показателями экспериментальной и контрольной групп студентов.

Результаты пред- и пост-экспериментального тестирования увеличились:

- с 58% до 71% в контрольной группе;

с 61 до 90% в экспериментальной группе.

Студентам экспериментальной группы было предложено заполнить специальную форму, в которой они могли оценить результаты полученных устных навыков общения по следующей шкале: А - отлично, В - хорошо, С - удовлетворительно. Анализ опроса показал, как опрошенные студенты оценивали практику драматизации следующим образом:

90% - отлично;

7% - хорошо;

3% - удовлетворительно.

Таким образом, по итогам результатов пред- и пост-экспериментального тестирования и опроса выявлена эффективность драматизации в учебном процессе.

### **Вывод**

Драматизация является эффективным методом обучения иностранному языку в неязыковом вузе.

Подготовка и осуществление театральных постановок в процессе изучения английского языка благоприятствует расширению культурного кругозора студентов, повышению их мотивации к изучению иностранного языка, развитию коммуникативных навыков и умений, повторению и закреплению ранее изученной лексики, расширению словарного запаса, знакомству с англоязычной литературой и фольклором.

Драматизация способствует:

1) активизации и обогащению лексики;

2) ликвидации пробелов в знании грамматических структур;

3) корректировке произношения и интонации;

4) улучшению навыков общения через погружение в аутентичный языковой материал.

Дополнительная идея данной работы заключается в том, чтобы привлечь внимание к преимуществам драматизации в процессе обучения и преподавания дисциплины «Иностранный язык» в инженерных вузах. В значительной степени авторы полагают, что они достигли своей цели.

### **Литература**

1. Courtney R. Dramatic Curriculum. London: Heinemann Educational Books Ltd., 1980.

2. Шрайбер Е.Г., Ярославова Е.Н. Драматизация в обучении английскому языку как иностранному в университете // ВЕСТНИК ЮЖНО-УРАЛЬСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА. СЕРИЯ: ОБРАЗОВАНИЕ. ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ / Издательство: Южно-Уральский государственный университет

(национальный исследовательский университет) (Челябинск). Том: 8, № 1, 2016. – С. 59-65

3. Ильиных Н.А. Тестирование в обучении иностранным языкам (из опыта работы) // Обучение иностранным языкам: традиции и инновацию Межвузовский сборник научных статей. – Пятигорск: Изд-во ПГЛУ, 2001. – С.116-121.